

القاهرة في ٢٦/٠٦/٢٣. ٢٠٢٣

السادة أولياء الأمور الأعزاء

مرفق بهذا الخطاب بيان المصروفات المدرسية للعام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤ وطرق السداد.

نفيد سيادتكم علماً بأنكم ستحصلون على فواتير السداد عن طريق البريد الإلكتروني الخاص بكم، (في حالة حدوث تغيير في بريدكم الإلكتروني نرجو إفادتنا تحريماً على البريد الإلكتروني الخاص بالمدرسة ([dsbbuero@dsbkairo.de](mailto:dsbbuero@dsbkairo.de)) مع ضرورة ذكر اسم كريمتكم وفصلها).

يتم السداد النقدي للأقساط المختلفة في حساب المدرسة لدى بنك قطر الوطني الأهلي QNB على الحساب رقم

.00715 2031748191321

وفي حالة التحويل البنكي برجاء استخدام IBAN EG720037071508182031748191321 مع مراعاة أهمية إضافة مبلغ عشرة جنيهات مصرية وذلك قيمة مصروفات التحويل البنكي ونؤكد أهمية ذكر اسم كريمتكم ورقمها عند الدفع. يتم إرسال إثبات السداد عبر البريد الإلكتروني ([kasse2@dsbkairo.de](mailto:kasse2@dsbkairo.de)).

### تعليمات هامة:

#### ١. بيع الكتب للصفوف من ١ - ١١

يسدد القسط الأول من المصروفات المدرسية مع قيمة الكتب المدرسية في موعد أقصاه ١٥/٨/٢٣. ٢٠٢٣.

يتم تسليم الكتب المدرسية (باستثناء كتب المواد القومية) بموجب إيصالات سداد القسط الأول من المصروفات وإيصالات سداد رسوم الكتب في الأيام المذكورة أدناه من الساعة ٨،٣٠ وحتى الساعة ١٣،-.

الصفوف ١، ٢، ٣، ٤، ٧	الثلاثاء ٢٢/٨/٢٣
الصفوف ٥، ٦، ٨	الأربعاء ٢٣/٨/٢٣
الصفوف ٩، ١٠، ١١	الخميس ٢٤/٨/٢٣

لن يتم تسليم الكتب المدرسية لكريمتكم في حالة عدم إحضار الإيصالات الدالة على سداد المصروفات المذكورة أعلاه.

يمكن فقط لأولياء الأمور الذين لهم كريمتان أو أكثر بالمدرسة استلام الكتب في موعد واحد من المواعيد المخصصة لكل من كريمتهم.

في حالة عدم استلام الكتب المدرسية في المواعيد المذكورة أعلاه برغم سداد قيمتها، سوف تحصل الطالبة على الكتب الخاصة بها بعد دفع رسوم إدارية إضافية قدرها مائتي جنيه مصري.

#### ٢. سيارات المدرسة:

- نوجه عناية سيادتكم إلى أن استخدام سيارة المدرسة اختياري. يمكن استرداد إشتراك سيارة المدرسة في حالة عدم استخدامها وذلك حتى نهاية شهر سبتمبر فقط بعد خصم ١٠% أو نهاية شهر أكتوبر بعد خصم ٢٥% منها، ولا يمكن استرداد الرسوم المدفوعة بعد أنقضاء شهرين من بداية العام الدراسي لاي سبب من الأسباب.

- سيتم إعادة تنظيم جميع الدورات بناءً على الاعتبارات اللوجستية في بداية العام الدراسي.

- يسرى نظام المدرسة أيضا على سيارات المدرسة وعلى ساحة انتظار السيارات وأثناء سير السيارات، سيتم منع أي طالبة من استخدام سيارات المدرسة، لمدة محددة أو نهائيا في حالة مخالفتها لهذا النظام بشكل متكرر أو مخالفتها له مخالفة جسيمة.

- يُرجى العلم بأنه غير مسموح لأولياء الأمور استخدام سيارات المدرسة، وذلك لأسباب مرتبطة بالتأمين.

- في حالة رغبة كريمتكم في استخدام سيارة مختلفة عن التي تستقلها يوميا، في يوم واحد أو على المدى الطويل، فلا تتم الموافقة على إجراء النقل إلا إذا توفر مكان في السيارة الأخرى.

### .III تخفيضات المصروفات المدرسية:

تُمنح تخفيضات المصروفات المدرسية بناءً على تقديم طلب فقط ويجب أن يتم تجديد هذا الطلب كل عام. كما تشير إدارة المدرسة إلى أن تقديم طلبات التخفيض (بالنسبة للأخوات أيضاً) يكون في حالات الضرورة القصوى فقط وذلك لضمان العدالة الاجتماعية.

يمكن الحصول على استمارة طلب التخفيض عن طريق البريد الإلكتروني ([kasse2@dsbkairo.de](mailto:kasse2@dsbkairo.de)) اعتباراً من ٢٠٢٣/٩/١. يجب ملء الاستمارة بدقة وبشكل كامل وباللغتين. ويرفق بها بيان مفردات مرتب كلا من الوالدين.

تقدم الطلبات بخزينة المدرسة في موعد أقصاه ٢٠٢٣/٩/٣٠. ولا يمكن قبول أي طلبات بعد هذا الموعد.

### .IV الزى المدرسى:

يمكنكم شراء الزي المدرسي لدى محلات روز ماري ابتداءً من ٢٠٢٣/٨/١،

من أحد العناوين التالية:

١٨ ش شريف - مصر الجديدة (أمام الحرية مول) تليفون: ٢٢٥٩٨٨٦٣ - ٢٤٥٢٣٠٢١

١٨ ش الجميل - الظاهر تليفون: ٢٥٩٢١٢٠١

للتوصيل: ٠١٠٢٩٤٩٧١١٨ (واتس اب فقط)

### .V إنهاء القيد:

في حالة سحب أوراق الطالبة من المدرسة خلال العام الدراسي يلتزم ولي الأمر بسداد مصروفات المدرسة عن نصف العام الدراسي الجارى. وتطبق نفس القاعدة عند الألتحاق بالمدرسة بعد بداية العام الدراسي. كما يجب سداد المصروفات النثرية التي تدفع مرة واحدة في السنة ولا يتم استردادها.

علماً بأن إدارة المدرسة متاحة لكم أيام ٢٠٢٣/٧/٤ حتى ٢٠٢٣/٧/٦ من الساعة ٩ صباحاً حتى الساعة ١٢ ظهراً لاستكمال الإجراءات العاجلة. حيث أن الإدارة غير متاحة في الفترة من ٢٠٢٣/٧/٧ إلى ٢٠٢٣/٨/٢٠.

نتمنى لحضراتكم ولكريماتكم عاما دراسيا موفقا.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،،،

فرانس باور

منال وهبي

مدير المدرسة

المديرة الإدارية

**A) Voraussichtliche Schulgebühren für das Schuljahr 2023/2024**

**(1) المصروفات المدرسية المتوقعة للعام الدراسي 2023/2024**

Termine مواعيد السداد	01.07.23 - 15.08.23	15.09.23 - 15.10.2023	01.12.23 - 15.01.24	01.03.24 - 31.03.24
Klasse	Schulgeld (1)	Einmalige Gebühren*	Schulgeld (2)	Schulgeld (3)
الصف الدراسي	المصروفات المدرسية (1)	مصروفات تترية*	المصروفات المدرسية (2)	المصروفات المدرسية (3)
KG	38,000	5,850	30,000	16,350
Vorschule	38,000	3,850	30,000	16,350
Klasse 1	30,000	8,840	30,000	22,800
Klasse 2	30,000	6,840	30,000	20,500
Klasse 3	30,000	6,840	30,000	18,600
Klasse 4	30,000	6,970	30,000	16,300
Klasse 5	30,000	6,250	30,000	14,400
Klasse 6	30,000	6,250	30,000	14,400
Klasse 7	25,000	8,250	25,000	22,200
Klasse 8	25,000	6,250	20,000	9,900
Klasse 9	25,000	6,750	22,900	
Klasse 10	25,000	10,050	19,100	
Klasse 11	25,000	13,050	15,000	
Klasse 12	25,000	16,050	15,000	

\* وتشمل: رسوم التسجيل عند النقل لمرحلة جديدة - رسوم امتحانات الصفوف 9، 11، 12 - أدوات تعليمية لكل المواد - البطاقة المدرسية - تأمين على الطالبات ضد الحوادث - رعاية صحية واجتماعية - دعم تجهيزات تكنولوجيا المعلومات والبرمجيات - الأستغال اليدوية - النتيجة المدرسية والكتاب السنوي - إجراءات وقائية - كتب اللغة العربية

\* **Beinhaltet:** Einschreibgebühr, Prüfungsgebühren für 9. Kl., Abiturpauschale für 11. und 12. Kl., Unterrichtsmaterial für alle Fächer, Schülerausweis, Schülerunfallversicherung, Klinik, Technisches Equipment/Software, Handarbeit, Schulkalender, Jahrbuch, Hygienemaßnahmen und Arabische Bücher

**B) Busgeld:**

Garden City, Zamalek, Agouza, Mohandessin	14,000 LE
Maadi, Heliopolis, Nasr City	16,000 LE
Qattameya, Rehab, Sheikh Zayed	18,500 LE

**(ب) رسوم استخدام سيارات المدرسة**

جاردن سيتي - الزمالك - العجوزة - المهندسين
المعادي - مصر الجديدة - مدينة نصر
القطامية - الرحاب - الشيخ زايد

1. Rate: 50% des Busgelds von Sept. - Okt. 2023

القسط الأول: 50% من قيمة رسوم السيارات تُسدد من سبتمبر - أكتوبر 2023

2. Rate: Restzahlung von 1. Dez. 2023 - 15. Januar 2024

القسط الثاني: باقى قيمة رسوم السيارات تُسدد من 1 ديسمبر 2023 الى 15 يناير 2024